

Zeitschrift: Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic
grischun

Herausgeber: Lehrpersonen Graubünden

Band: 51 (1991-1992)

Heft: 6

Artikel: Verein für Bündner Kulturforschung : Ediziun cumpletta da las ovas da
Giacun Hasper Muoth (1844-1906)

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-357007>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ediziun cumpletta da las ovas da Giacun Hasper Muoth (1844–1906)



Giacun Hasper Muoth vala sco prinzi-poet sursilvan, grazia a ses linguatg classic e sia concepziun genuin rumantscha. El ha formulà il clom da la defensiun naziunala rumantscha: «Stai si, defenda, Romontsch tiu vegl lungatg».

Las ovas principalas da Giachen Caspar Muoth èn *idils e chantadas* (Las spatlunzas, Il Gioder, A mesiras); *balladas*; *Il cumin d'Ursera*; *La pasculaziun*, e.a.). El ha era scrit ina «Grammatica romontsch – tudestga» (1890) e ha fixà «Normas ortograficas» (1888) che han impurtanza per il linguatg scrit sursilvan.

Las ovas da Giachen Caspar Muoth èn cumparidas parzialmain en las Annalas, alura en «Nies Tschespet», toms 11 e 12, ed en ina ediziun giubilara da 1945: «La poesia de Giachen Caspar Muoth, 1844–1944». Singulas ovas èn vegnidas stampadas en cudeschs da lectura e da scola e Toni Halter ha edì en la retscha Ovas svizra da lectura per la giuventetgna (OSL) «A mesiras» (OSL, nr. 1151) e «Dai spatlunza» (OSL, nr. 1479). Oz èn tuttas ediziuns da las ovas da Giacun Hasper Muoth exhaustas.

Ina nova ediziun ensemen cun la Societad per la perscrutaziun da la cultura grischuna

Sin impuls da la vischnanca da Breil e da la Romania ha Iso Camartin, professor per lingua e cultura rumantscha a la scola politecnica federala ed a l'universitad da Turitg, preparà in nov concept d'ediziun. Quest concept sa preschenta sco suonda:

- cronica da la vita da Giacun Hasper Muoth
- ovras poeticas originalas
- translaziuns, adattaziuns
- ovras cultur-istoricas rumantschas
- kulturhistorische Schriften in deutscher Sprache

Ina cumissiun cun represchentants da la vischnanca da Breil, da la Romania, da la Societad per la perscrutaziun da la cultura grischuna e da la Lia rumantscha accompagna il project. Iso Camartin è il manader scientific dal project. Sut sia egida ha Leo Tuor exequì las lavurs da fin uss e vegn er a cuntinuar.

La vischnanca da Breil ha sustenì l'emprima fasa dal project cun ina contribuziun da 60'000.— fr. Contribuziuns dattan era la Societad per la perscrutaziun da la cultura grischuna ed ulteriuras instituziuns. Per la cuntinuaziun dal project quint'ins era cun contribuziuns dal Fondo naziunal svizzer per la perscrutaziun scientifica.

In'emprima fasa da project e gist vegnida terminada. Quella cumpiglia:

- rimnada da l'entir material en bibliotecas ed archivs dal Grischun, da la Svizra e da l'exteriur
- bibliografia da tut ils documents tar vita ed ovra da Muoth
- cronologia da l'ovra cumpletta sin fundament da las novas funtaunas
- manuscrit dad ina «Cronica Giacun Hasper Muoth».

La «Cronica Giacun Hasper Muoth» duess cumparair anc 1992. Ils proxims toms tenor il plan d'ediziun cumparan ils proxims onns.

(Lia Rumantscha)